

**Abreu Online: más negocios en la región** ✪ La compañía anunció las novedades para este año y detalló los objetivos para Latinoamérica. ➤ Pág. 4

**Sato Tours: la diferencia de un especialista** ✪ Desde hace 30 años, la empresa atiende al mercado de América Latina con las mejores alternativas de circuitos. ➤ Pág. 6

**Best Western International** ✪ La organización hotelera expandirá sus alcances incorporando dos nuevas marcas a su portfolio. ➤ Pág. 12

**Travelinn**  
**Afiliate sin costo**  
**y obtén los mejores beneficios**  
 www.travelinn.com.mx  
 agencias@travelinn.com.mx  
 01 800 849 4974

**LA AGENCIA DE VIAJES**  
**MÉXICO**

**Travelinn**  
**MAXIMIZA EL POTENCIAL**  
**DE TU AGENCIA DE VIAJES**

Periódico mensual de información para profesionales de turismo



Mayo 2016 - Año IV - Edición N° 44 - 5.500 ejemplares

**SUMARIO**



**Travelinn de caravana por el país**

La unidad de negocios de PriceTravel Holding llevó a cabo una caravana por el país para posicionar su programa. ➤ Pág. 4



**Yucatán apuesta por Sudamérica**

Con el propósito de atraer un mayor número de turistas sudamericanos, la Sefotur mejorará la conectividad. ➤ Pág. 8



**Puebla, mayor conectividad y promoción**

Con la idea de afianzar la conectividad y participación en ferias, Puebla se posiciona en el mercado mundial. ➤ Pág. 18



**Acapulco, por el mercado latino**

El puerto apuesta por el mercado sudamericano tras la liberación de la visa a los países de la Alianza. ➤ Pág. 29

**RECHAZO DE LOS HOTELEROS A LA NUEVA CLASIFICACIÓN DE LA SECTUR**



✪ Los empresarios hoteleros expresaron su rechazo al nuevo Sistema de Clasificación Hotelera propuesto por la Secretaría de Turismo (Sectur), por lo que la dependencia decidió posponer su entrada en vigor hasta lograr un consenso. ➤ Pág. 3

**TIANGUIS TURÍSTICO GUADALAJARA 2016**  
**“Queremos avanzar y crecer como la potencia turística que somos”**

✪ La 41ª edición del Tianguis Turístico, que se realizó en Guadalajara del 25 al 28 de abril, mostró el excelente momento que está atravesando la industria en el país. Durante la cita, uno de los anuncios más relevantes fue el lanzamiento del programa social “Viajemos todos por México”, que busca que los sectores más carenciados puedan conocer los destinos de la república. ➤ Pág. 30



**SECRETARÍA DE TURISMO DE GUANAJUATO**  
**Tesoros de México**

✪ Con la participación de funcionarios federales y estatales del sector turístico, el 13 de abril se llevó a cabo en Guanajuato la presentación de la marca Tesoros de México, que en el estado suma 12 alojamientos que cuentan con el distintivo. ➤ Pág. 10

**ENTREVISTA**

**DIANA OLIVARES,**  
*Grupo Latam Airlines*

**“Latam ha unificado la ideología latina y esto hace que el cliente se sienta cercano a la región”**

✪ Con 15 años en la aerolínea, la flamante directora comercial regional pone a disposición su amplia trayectoria para fortalecer al Grupo en sus diversas áreas, siempre en busca de la satisfacción del cliente. En entrevista exclusiva con este medio, también repasó los desafíos y fortalezas de Latam, que apunta a estar dentro de los tres principales grupos de líneas aéreas. ➤ Pág. 28



**EN USA TENEMOS ESA TARIFA QUE NECESITAS**

**AVIS SPECIAL**  
**RATE CODE: H8**

- Millaje libre
- Coberturas LDW / ALI
- Impuestos estatales y locales

- Recargo de aeropuerto
- Conductor Adicional

**SUPER COOL**  
**RATE CODE: SC**

- Millaje libre
- Coberturas LDW / ALI
- Impuestos estatales y locales

- Recargo de aeropuerto
- Conductor Adicional
- GPS by Garmin

**AVIS PLUS**  
**RATE CODE: F2**

- Millaje libre
- Coberturas LDW / ALI
- Impuestos estatales y locales

- Recargo de aeropuerto
- Primer tanque de gasolina
- Conductor Adicional

**MOST INCLUSIVE**  
**RATE CODE: AR**

- Millaje libre
- Coberturas LDW / ALI
- Impuestos estatales y locales
- Recargo de aeropuerto

- Primer tanque de gasolina
- Conductor Adicional
- GPS by Garmin
- Roadside Assistance

**CENTRO DE RESERVACIONES A NIVEL MUNDIAL**  
 Marque sin costo al Tel: 01 (800) 2-888-888  
 Desde el D.F. y Área Metropolitana al Tel: 55-88-88-88

avis-int.com



Aplican términos y condiciones, válidos para reservaciones preparadas y pagas en destino. Promociones, tarifas y más información sobre sus rentas en USA se encuentran disponibles en [avis-int.com](http://avis-int.com). Publicidad para uso exclusivo de Agencias de viajes. Avis también le ofrece el mejor servicio para rentas de autos dentro de México. ©2015 Avis Rent A Car System, LLC



► PRICETRAVEL HOLDING

# Travelinn concretó su caravana por México

Con una sólida posición al contar con una amplia variedad de productos en una misma plataforma y alrededor de 1.700 agencias de viajes inscritas, la unidad de negocios llevó a cabo una caravana por el país para seguir posicionando su programa.

Cuatro años de su lanzamiento en México, Travelinn, la unidad de negocios de PriceTravel Holding especializada en agencias de viajes, se encuentra bastante fortalecida, con la mayor diversidad de producto en una sola plataforma y 1.700 agencias de viajes inscritas.

Así lo aseguró Juan Socas, director de Alianzas Comerciales de PriceTravel, en entrevista exclusiva con *La Agencia de Viajes México*.

“Las innovaciones que lanzamos, como reserva y paga después, personaliza la ganancia y una mejora en la búsqueda de los servicios se implementaron cabalmente el año pasado y han tenido mucho auge, por lo que esperamos anunciar en breve mejoras a estas funcionalidades”, afirmó el directivo.

Asimismo, con el objetivo de fortalecer a Travelinn, se concretó una caravana de promoción que reunió a más de 700 agentes de viajes en ciudades como Querétaro, Monterrey, Morelia, Guadalajara, Cuernavaca, Mérida y Ciudad de México, puntos clave en materia de ventas para el país; además de participar en el Tianguis Turístico de Guadalajara.

El directivo enfatizó que actualmente Travelinn maneja una campaña de precios exclusivos. “Negociamos tarifas especiales para agencias de viajes y son precios que los ho-



Juan Socas.

teleros ofrecen para este canal. Es una gran oportunidad de seguir creciendo en rentabilidad”, puntualizó.

Socas se refirió también a los beneficios que ofrece la unidad de negocio para las agencias de viajes: “Contamos con tecnología de punta que permite tener todo el producto en una sola plataforma (circuitos, cruceros, hoteles, etcétera); además de herramientas que simplifican los procesos administrativos y de autocertificación en destinos y productos, todo eso en una sola plataforma. Además, hoy contamos con la mayor diver-

sidad de producto en una sola plataforma: 120 mil hoteles alrededor del mundo, paquetes dinámicos, oferta completa de vuelos, 44 marcas de cruceros, traslados aeropuerto-hotel en cerca de 200 destinos, cobertura de 500 rutas con siete líneas de autobuses, ocho rentadoras de autos, 12 mil actividades en el destino, 1.500 circuitos en diversos continentes y seguros de viaje”.

Otras ventajas son la variedad de opciones de pago (tarjetas de crédito, meses sin intereses, pagos diferidos o depósitos), soporte 24/7 al cliente y un esquema comercial atractivo. “No pedimos mínimo ni máximo de ventas; es un modelo transparente. Sabemos que la inmediatez en este negocio es vital y nuestra plataforma les permite responder de esta manera”, destacó Socas.

Por último, el directivo destacó el valor que representan los agentes de viajes para la empresa: “En Travelinn confiamos en los agentes de viajes; por eso nos enfocamos en potenciar el valor de su trabajo”.

## Abreu Online Más negocios en la región

Victor Alonso, sales manager para Latam; y Diogo Julião, director general adjunto de Abreu Online; mencionaron las novedades de la compañía.



Diogo Julião y Víctor Alonso Gonzalo.

“En Latinoamérica tenemos cuatro principales objetivos de mercado: Argentina, México, Colombia y Chile. También estamos enfocándonos en Perú, Paraguay y Uruguay. Empezamos acercándonos a los mayoristas y generando negocios, invirtiendo en tecnología y adaptando las contrataciones para vender productos de Estados Unidos, Europa, Brasil, Caribe, Asia y Medio Oriente”, mencionó Julião.

Abreu Online cuenta con una estrategia clara de contratación, enfocándose en los destinos y hoteles que pueden generar ventas. Julião especificó: “Nuestra misión no es tener mucha cantidad de hoteles en el inventario, sino contar con propiedades con cupos y precios competitivos. Cuando un cliente quiere un producto en cualquier parte del mundo, tenemos los

medios para garantizar que el servicio se cumpla”.

Alonso añadió: “Hace un tiempo decidimos alinear los negocios online, los productos de Estados Unidos y los circuitos. Preparamos capacitaciones adaptadas para cada target en los países donde comercializamos, y nos está dando buenos resultados”.

Asimismo, el ejecutivo afirmó: “Los profesionales de América Latina aprecian que estemos con ellos, acercándoles las novedades y capacitándolos”.

Julião concluyó: “Queremos reforzar la confianza de las personas con las que negociamos a través de las innovaciones que perseguimos”.



# Mediterráneo Oriental

## Temporada 2016



*\*Crédito a bordo hasta 400 usd*

*Niños gratis o con tarifa reducida en salidas selectas*

Costa Deliziosa / 7 noches	Costa Mediterranea / 7 noches	Costa NeoRiviera / 7 noches
<p>Venecia - Bari - Corfu - Santorini - Pireo - Dubrovnik - Venecia</p> <p><b>DESDE: \$428usd Interior IC</b> <small>imp. \$240.37</small></p> <p>Salidas desde Venecia De Mayo 15 hasta Noviembre 20</p> <p>Tarifa en base a salida 27 de Octubre 2016 desde Civitavecchia</p>	<p>Venecia - Trieste - Split (Croatia) - Kotor - Katakolon - Corfu - Dubrovnik - Venecia</p> <p><b>DESDE: \$378usd Interior IC</b> <small>imp. \$243.76</small></p> <p>Salidas los Viernes desde Venecia De Mayo 13 a Noviembre 11</p> <p>Salidas los Sábados desde Trieste De Mayo 07 a Noviembre 19</p> <p>Tarifa en base a salida 11 de Noviembre 2016 desde Venecia</p>	<p>Venecia - Venecia - Split (Croatia) - Corfu - Santorini - Heraklion - Pireo</p> <p><b>DESDE: \$326usd Interior IC</b> <small>imp. \$216.17</small></p> <p>Salidas los Lunes desde Venecia De Mayo 16 a Octubre 31</p> <p>Salidas los Lunes desde Estambul De Mayo 9 a Noviembre 07</p> <p>Tarifa en base a salida 17 de Octubre 2016 desde Venecia</p>

Preços por pessoa só adulto, em ocupação dupla, em dólares americanos pagadores do tipo de cambio del día de la operación. Oferta sujeta a disponibilidad en el momento de solicitar la reserva, modificación o penalización y con capacidad limitada. Tarifas no incluyen impuestos y propinas. Aplican restricciones, para salidas con promoción Niños gratis, pagan impuestos gubernamentales como 3er o 4to pasajero. Para salidas con promoción Niños con reducción de tarifa, pagan impuestos gubernamentales e impuestos NCI como 3er o 4to pasajero. Crédito a bordo hasta \$400 usd por persona aplica para 1er y 2do pasajero (\$300 usd por persona). Costa Cruise se reserva el derecho de trasladar el suplemento de combustible cuando aplique, aún y cuando las reservas se encuentren totalmente pagadas. Precios verificados el 11 Abril 2016.




www.navitur.com.mx  
info@navitur.com.mx  
(+52 55) 55 64 23 06